

HEMA

Gebruiksaanwijzing

Ventilator op standaard 45W

Mode d'emploi

Ventilateur sur pied 45W

Instructions for use

Stand fan 45W

Gebrauchsanleitung

Stand Ventilator 45W

Instrucciones de uso

Ventilador de pedestá 45W

Inhoud – Teneur – Content – Inhalt – Contenido

Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 2 -
Mode d'emploi – French	- 9 -
Instruction manual – English	- 16 -
Bedienungsanleitung – German	- 22 -
Manual de Instrucciones – Spanish	- 29 -

art.nr. 80.01.0055

TECHNISCHE GEGEVENS

Voedingsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Opgenomen vermogen: 45W

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

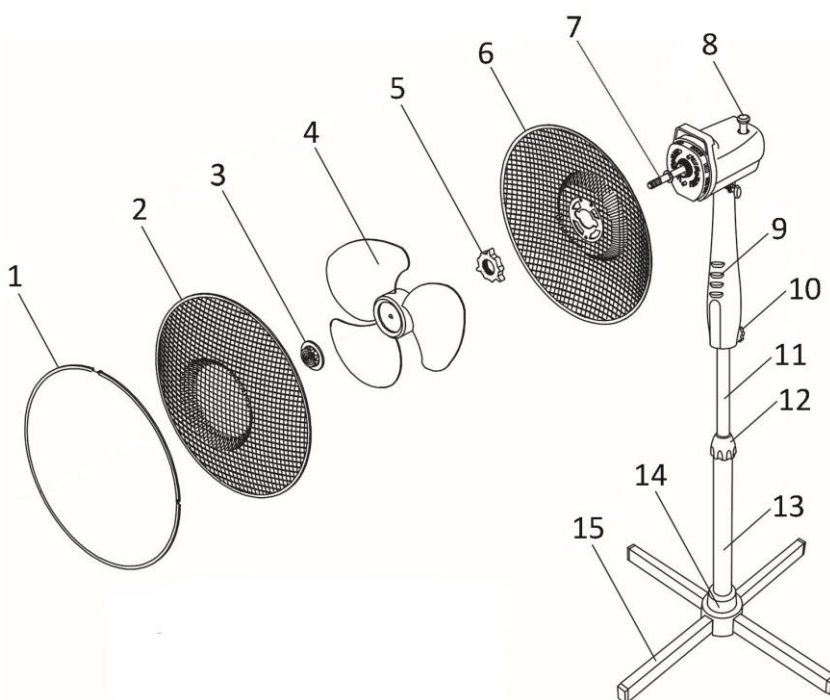
1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysische, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.

5. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
6. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
7. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
8. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
9. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
10. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
11. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
12. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
13. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
14. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
15. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
16. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
17. Houd het apparaat uit de buurt van vocht en bescherm het tegen spatten.
18. Gebruik het apparaat op een vlak, droog en hittebestendig oppervlak.
19. Bewaar en gebruik het apparaat niet in de open lucht.
20. Bewaar het apparaat op een droge plek, buiten het bereik van kinderen (in de originele verpakking).
21. Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen door het rooster van de ventilator als de ventilator in gebruik is.

22. Neem het product nooit zonder correct gemonteerde beschermende roosters in gebruik, aangezien dit ernstig persoonlijk letsel tot gevolg kan hebben.
23. Het apparaat moet volledig gemonteerd worden voordat u het gebruikt.
24. Pas op met lang haar! Het haar kan door de luchtturbulentie terecht komen in de ventilator.
25. Richt de luchtstroom nooit gedurende een langere tijd op mensen.
26. Controleer dat de stekker uit het stopcontact is getrokken voordat u het beschermend rooster verwijdt.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Klemring
2. Voorste rooster
3. Borgschroef voor ventilatorblad
4. Ventilatorblad
5. Borgschroef voor rooster
6. Achterste rooster
7. Motoras
8. Oscillatieknop
9. Snelheidsschakelaar
10. Fixatieschroef
11. Instelbuis voor de hoogte
12. Vastzetting
13. Poot
14. Afdekkap
15. Steunbasis



INSTRUCTIES VOOR DE MONTAGE

****** Gelieve het toestel juist te monteren door de volgende stappen te ondernemen.

1. De steun monteren
 - Maak een kruis om de twee delen van het voetstuk aan elkaar te bevestigen.
 - Schroef de vier schroeven uit het voetstuk.
 - Bevestig de poot op het voetstuk en zet het stevig vast met behulp van de vier schroeven.
 - Draai de vastzetting los en verwijder deze van de poot. Breng de afdekkap via de poot op het voetstuk aan.
 - Plaats de vastzetting terug.
2. De volledige montering
 - Trek de instelbuis voor de hoogte uit en maak de vastzetting vast.
 - Maak de behuizing van de ventilator vast op de instelbuis voor de hoogte met behulp van de fixatieschroef.
3. Montering van het achterste beschermingsrooster
 - Draai de borgschroef voor ventilatorblad en de borgschroef voor rooster los van de motoras.
 - Plaats het achterste rooster op de twee steunen van de voorste motorschacht.
 - Draai de fixatieschroef van het borgschroef voor rooster vast in kloksgewijze richting.
4. Het ventilatorblad monteren
 - Steek het ventilatorblad in de motoras en zorg ervoor dat de schoep in de groeven van de motoras past.
 - Maak de borgschroef voor het ventilatorblad vast op de motoras. Opmerking: De borgschroef voor het ventilatorblad dient anti-kloksgewijs vastgedraaid worden.
5. Het voorste beschermingsrooster monteren
 - Plaats het voorste rooster tegen het achterste rooster en maak vast met de klemring. Zorg dat de klemring juist over de rand van de roosters is aangebracht.
 - Draai de schroef op de klemring vast.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

1. Steek de stekker in een gepast stopcontact.
2. Oscillatie: Om het ventilatorhoofd te laten oscilleren, druk de Oscillatieknop in. Om het oscilleren van het ventilatorhoofd te stoppen, trek de Oscillatieknop omhoog.
3. De ventilator is ingeschakeld zodra een van de knoppen op het bedieningspaneel wordt ingedrukt. 0: Uit, 1 = Lage snelheid, 2 = Medium snelheid, 3 = Hoge snelheid.

OPGELET: U mag enkel één van de snelheidsknoppen per keer indrukken. Als u twee of meer knoppen tegelijkertijd indrukt, kan dit het controlepaneel permanent beschadigen.

REINIGING

1. Schakel het toestel uit en neem de stekker uit het stopcontact, alvorens de ventilator te laten herstellen en na iedere gebruiksbeurt.
2. **Dompel het toestel nooit onder in water (risico op kortsluiting).** Om het toestel te reinigen, gebruik een vochtige doek en droog het toestel vervolgens zorgvuldig af. Neem altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
3. Zorg ervoor dat er zich geen grote hoeveelheden stof ophopen in het luchtinvoer- en luchtuitvoerrooster. Reinig deze rooster regelmatig met een droge borstel of stofzuiger.

Milieu

Volgens de richtlijn afval van elektrische en elektronische apparatuur, mag dit product niet bij het huisvuil worden weggegooid, maar dient deze apart te worden ingeleverd. Indien u in de toekomst van dit product af wilt, gooi het dan NIET weg bij het huishoudafval, maar lever het in bij een speciaal hiervoor bedoelde plaats, bijvoorbeeld het kca-depot van uw gemeente.



Kwaliteit

HEMA hecht grote waarde aan veiligheid en kwaliteit. We beschikken over een eigen laboratorium. Dit laboratorium beoordeelt vóór opname in het assortiment, alle apparaten op elektrische veiligheid en gebruikseigenschappen. Daarnaast bewaakt HEMA samen met de fabrikant de productkwaliteit.

Beveiliging

Het is mogelijk dat dit HEMA artikel voorzien is van een kunststof beveiligingsstrip. U vindt de strip dan aan de onderzijde van het apparaat. Deze strip heeft geen invloed op de kwaliteit of werkwijze van het artikel en kan zonder problemen worden verwijderd.

Storingen en reparatie

Bij een defect toestel, het apparaat ter reparatie aanbieden bij een Hema-vestiging.

Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel.

Ingeval reparatie nodig is, kunt u het apparaat goed verpakt, bij voorkeur in de originele verpakking, inleveren bij een Hema-vestiging. Indien binnen de garantietermijn, de garantiebon meebrengen.

Garantiebepalingen

Wij garanderen de kwaliteit

Hema B.V. garandeert het op de garantiebewijsbon vermelde artikel volledig tegen gebreken als gevolg van materiaal- en fabricagefouten. Voor alle elektrisch huishoudelijke apparaten is de garantietermijn 2 jaar na de datum van aankoop.

De garantie op het artikel vervalt indien

- a. het defect is ontstaan door ondeskundig of oneigenlijk gebruik, verwaarlozing, aansluiten op de verkeerde netspanning of door vallen of stoten;
- b. u, gedurende de garantieperiode, het artikel zelf of door een niet-HEMA reparateur heeft geprobeerd te herstellen.

Als u aanspraak kunt en wilt maken op garantie

Dient het artikel, vergezeld van de garantiebewijsbon, te worden aangeboden in één van onze vestigingen. In het algemeen zal, behoudens bijzondere omstandigheden, de reparatie binnen 14 werkdagen geheel gratis worden uitgevoerd.

Extra zekerheid voor een goede keus

Als u met de aankoop van het artikel achteraf toch niet gelukkig bent (bijvoorbeeld omdat de uitvoering tegenvalt of een dubbele aankoop heeft plaatsgevonden), kunt u binnen 30 dagen na aankoop, mits **onbeschadigd** en in originele verpakking, het artikel terugbrengen. Neem dan wel altijd de kassabon mee. U kunt het artikel dan ruilen of desgewenst uw geld terug krijgen.

Deze garantiebepalingen zijn van toepassing in alle landen waar Hema vestigingen heeft.

1 november 2010

Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Nederland

Deze garantiebepalingen gelden onverminderd de wettelijke rechten of vorderingen van de klant.

ERP-informatie (NL)

Leverancier: Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Nederland

Verklaart dat onderstaand vermeld product:

Informatie-eisen

Informatie voor het identificeren van de 80.01.0055 waarop de informatie betrekking heeft <i>[Ventilator op standaard]</i>					
Beschrijving			Symbool	Waarde	Eenheid
Maximale stroomsnelheid van ventilator			F	60,98	m ³ /min
Ingangsvermogen ventilator			P	43,9	W
Servicewaarde			SV	1,388	(m ³ /min)/W
Stroomverbruik in stand-by			P_{SB}	0,00	W
Geluidsvermogeniveau van ventilator			L_{WA}	56,0	dB(A)
Maximale lichtsnelheid			c	3,25	meter/sec
Meetstandaard voor servicewaarde			IEC 60879:1986+(corr.1992), EN 60704-1:2010 & EN 60704-2-7:2007 EN 50564:2011		
Contactgegevens voor meer informatie			Hema B.V. Postbus 37110 1030 AC Amsterdam Nederland		

Voldoet aan de eisen van de Richtlijnen van de raad:

VERORDENING (EU) Nr. 206/2012 VAN DE COMMISSIE van 6 maart 2012 en VERORDENING TOT WIJZIGING (EU) 2016/2282 VAN DE COMMISSIE ter uitvoering van Richtlijn 2009/125/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende de eisen inzake het ecologisch ontwerp voor airconditioners en ventilatoren

Voor informatie voor de consument over de installatie, de werking en het onderhoud van het product en de AEEA-informatie, raadpleeg de gebruiksaanwijzing die zich in de verpakking bevindt.

art.n°. 80.01.0055

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50/60Hz

Consommation énergétique: 45W

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

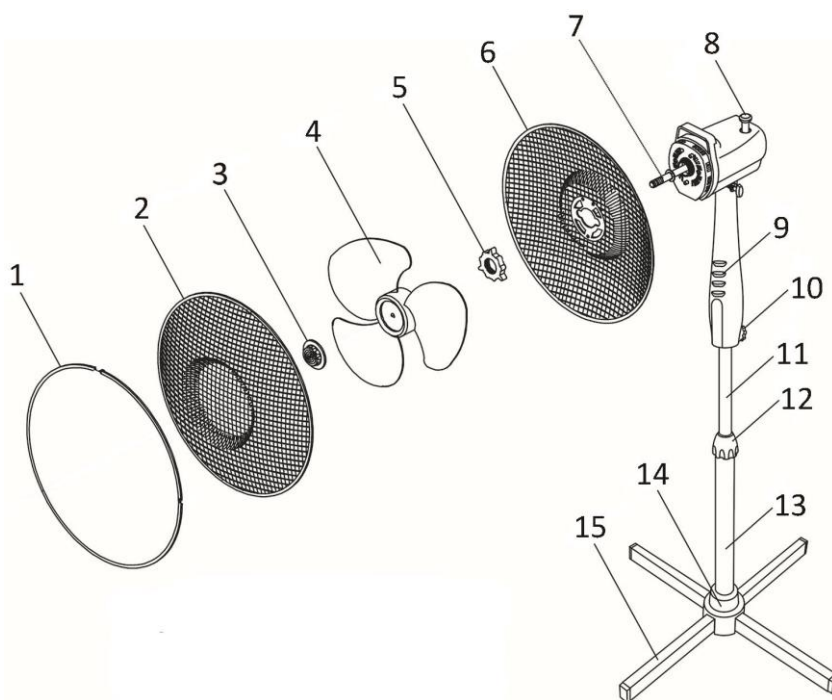
1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
5. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.

6. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
7. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
8. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
9. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
10. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
11. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
12. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
13. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
14. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
15. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
16. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
17. Maintenez l'appareil éloigné des endroits mouillés et protégez-le des éclaboussures.
18. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et résistante à la chaleur.
19. Ne rangez pas et n'utilisez pas l'appareil en plein air.
20. Rangez l'appareil dans un endroit sec et inaccessible aux enfants (dans son emballage).
21. N'insérez jamais vos doigts ni aucun objet dans les grilles du ventilateur quand il est en fonctionnement.

22. N'utilisez jamais le produit sans ses grilles assemblées, car cela pourrait provoquer de graves blessures corporelles.
23. L'appareil doit être correctement assemblé avant d'être utilisé.
24. Faites attention aux cheveux longs ! Ils peuvent être happés par le ventilateur à cause des turbulences de l'air.
25. Ne dirigez pas le flux d'air vers des personnes pendant longtemps.
26. Etre sûr que le ventilateur soit débranché de la prise de courant avant d'enlever la protection.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Anneau de fixation
2. Grille de protection avant
3. Écrou de fixation des pales
4. Pales
5. Écrou de fixation de la grille
6. Grille de protection arrière
7. Arbre du moteur
8. Bouton d'oscillation
9. Interrupteur de vitesse
10. Vis de fixation
11. Tube de réglage de la hauteur
12. Bague de blocage
13. Montant
14. Capuchon
15. Pied



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

**** Veuillez assembler le produit correctement conformément aux consignes suivantes avant toute utilisation.**

1. Montage du pied
 - Assemblez ensemble les deux pièces du pied en croix.
 - Dévissez les quatre vis du pied.
 - Attachez le montant sur le pied et fixez-le solidement avec les quatre vis.
 - Dévissez la bague de blocage du montant. Insérez le capuchon sur le montant et abaissez-le jusqu'au pied.
 - Revissez la bague de blocage.
2. Montage complet
 - Tirer le tube de réglage de la hauteur et serrer la bague de blocage.
 - Joindre le corps principal du ventilateur au tube de réglage de la hauteur avec la vis de fixation et les fixer.
3. Montage de la grille arrière
 - Dévissez l'écrou de fixation des pales et l'écrou de fixation de la grille et retirez-les de l'axe du moteur.
 - Fixez la grille de protection arrière sur les deux tiges de la coque avant du moteur.
 - Vissez fermement l'écrou de fixation de la grille dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Montage de les pales du ventilateur
 - Insérer les pales du ventilateur en s'assurant qu'elle s'emboîte correctement sur les rainures situées sur l'arbre.
 - Visser fermement l'écrou de les pales sur l'arbre. Remarque: L'écrou de les pales doit être vissé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
5. Montage de la grille avant
 - Placez la grille avant contre la grille arrière et fixez-les avec l'anneau de fixation. Vérifiez que l'anneau de fixation est correctement positionné sur le bord des grilles.
 - Vissez la vis de l'anneau de fixation.

CONSIGNES D'UTILISATION

1. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
2. Oscillation: Pour l'oscillation de la tête du ventilateur, appuyer sur le bouton Oscillation. Pour arrêter l'oscillation de la tête du ventilateur, tirer le Bouton d'Oscillation vers le haut.
3. Le ventilateur se met en marche à l'aide des boutons-poussoir situé sur le panneau de contrôle. 0: Arrêt, 1 = Basse vitesse, 2 = Moyenne vitesse, 3 = Haute vitesse.

AVERTISSEMENT: Appuyer uniquement sur un bouton de contrôle de vitesse à la fois. Le boîtier de commande pourrait être endommagé de manière permanente en cas d'utilisation simultanée de plus d'un bouton.

NETTOYAGE

1. Éteindre l'appareil et débrancher le cordon d'alimentation de la prise avant de procéder à toute réparation du ventilateur et après chaque utilisation.
2. **Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau (danger de court-circuit).** Utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'appareil, puis le sécher soigneusement. Toujours débrancher la prise secteur au préalable.
3. Veiller à ce qu'aucun excédent de poussière ne s'accumule dans la grille d'entrée ou de sortie d'air et la nettoyer de temps à autre à l'aide d'une brosse sèche ou d'un aspirateur.

Environnement

D'après la directive relative aux déchets d'appareils électriques et électroniques, il ne faut pas jeter ce produit avec les ordures ménagères, mais le déposer à part. Lorsque vous désirerez vous débarrasser de ce produit, NE le placez PAS dans la poubelle, mais déposez-le à l'endroit prévu à cet effet, par exemple à la déchetterie de votre commune.



Qualité

HEMA attache une grande importance à la sécurité et à la qualité. Nous disposons de notre propre laboratoire. Ce laboratoire évalue la sécurité électrique et les propriétés d'utilisation de tous les appareils avant leur insertion dans l'assortiment. En outre, HEMA contrôle la qualité du produit en collaboration avec le fabricant.

Sécurité

Il est possible que cet article HEMA soit pourvu d'une bande de protection en plastique. Cette bande se trouve en dessous de l'appareil. Elle n'a aucune influence sur la qualité ou le fonctionnement de l'article et peut être enlevée sans problème.

Réparation

Si une réparation est nécessaire, vous pouvez rapporter l'appareil, bien emballé, dans un magasin HEMA. S'il est toujours sous garantie, il doit être accompagné du bon de garantie et du bon d'achat. Vous pouvez porter votre appareil à réparer dans tous les magasins HEMA. Vérifiez régulièrement si le cordon n'est pas abîmé. Lorsque le cordon est abîmé, faites réparer l'appareil dans un magasin Hema. Ne pas remplacer le cordon soi-même. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de ne pas réparer soi-même des appareils électriques.

Conditions de garantie

Nous vous garantissons la qualité

Hema B.V. offre une garantie totale sur l'article mentionné sur le bon de garantie en cas de défauts occasionnés par des vices de fabrication ou de matériel. Pour tous les appareils ménagers électriques, le délai de garantie est de 2 ans après la date d'achat.

La garantie est annulée dans le cas suivants :

- a. le défaut est causé par une utilisation incompétente ou abusive, par négligence, par un mauvais branchement ou suite à une chute ou un choc ;
- b. vous avez tenté, durant la période de garantie, de réparer vous-même l'article ou de le faire réparer par un réparateur autre que HEMA .

Si vous voulez et pouvez faire usage de la garantie

L'article, accompagné du ticket de caisse, doit être apporté en réparation dans l'un de nos magasins. En règle générale la réparation est effectuée dans un délai de 15 jours - sauf en cas de circonstances exceptionnelles - et entièrement gratuitement.

Une sécurité supplémentaire pour être sûr de votre choix

Si toutefois vous n'étiez pas satisfait de l'article (par exemple, si le modèle ne vous plaît pas ou que vous avez fait un achat double), vous pouvez ramener l'article intact et dans son emballage d'origine dans les 30 jours qui suivent son achat. N'oubliez pas le ticket de caisse. Vous pouvez échanger l'article ou, si vous le souhaitez, être remboursé.

Ces conditions de garantie s'appliquent dans tous les pays où HEMA possède des magasins.

1er novembre 2010

Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Pays-Bas

Ces conditions de garantie sont valables sans préjudice des droits légaux du client ou des actions intentées par lui.

Informations ERP (FR)

Fournisseur : Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Pays-Bas

Déclare que le produit désigné ci-dessous :

Exigences en matière d'informations

Informations d'identification 80.01.0055 sur lesquelles portent les informations (Ventilateur sur pied)			
Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal	F	60,98	m ³ /min
Puissance absorbée	P	43,9	W
Valeur de service	SV	1,388	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode veille	P_{SB}	0,00	W
Niveau de puissance acoustique	L_{WA}	56,0	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	3,25	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879:1986+(corr.1992), EN 60704-1:2010 & EN 60704-2-7:2007 EN 50564:2011		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	Hema B.V. Postbus 37110 1030 AC Amsterdam Pays-Bas		

Satisfait aux exigences des Directives du Conseil :

Règlement (UE) n° 206/2012 de la Commission du 6 mars 2012 et amendé par le règlement (UE) n° 2016/2282 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux climatiseurs et aux ventilateurs de confort.

En ce qui concerne les informations pour les consommateurs sur comment installer, utiliser et entretenir le produit, les informations DEEE, consultez le manuel d'instruction fourni avec l'emballage.

art.no. 80.01.0055

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power consumption: 45W

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

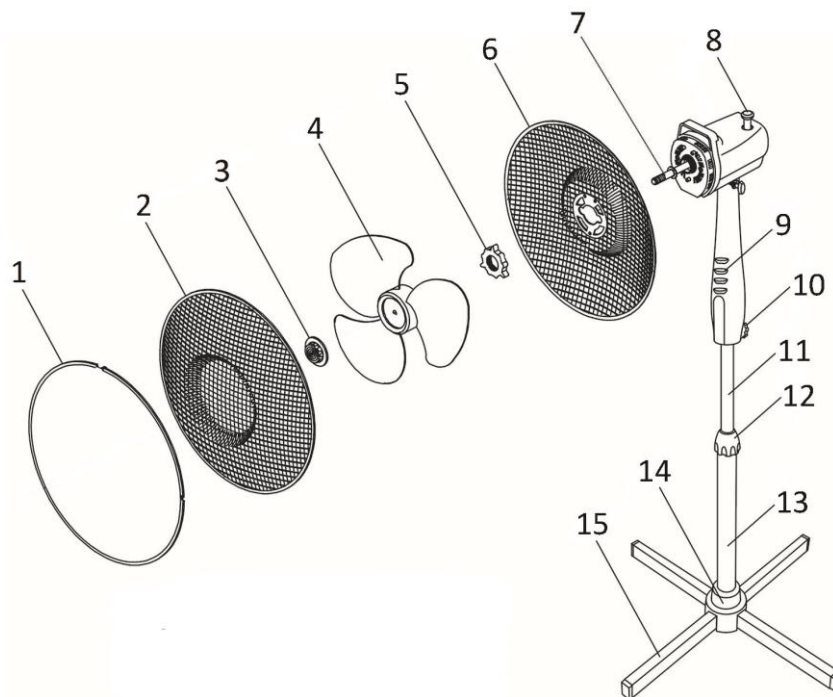
In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
6. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.

7. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
8. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
9. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
10. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
11. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
12. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
13. Never leave the appliance unattended during use.
14. This appliance is not designed for commercial use.
15. Do not use the appliance for other than intended use.
16. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
17. Keep the appliance away from damp, and protect from splashes.
18. Use the appliance on a flat, dry and heat resistance surface.
19. Do not store or operate the appliance in the open air.
20. Keep the appliance in a dry place for storage, inaccessible to children (in its packaging).
21. Never put fingers or any other objects through the fan guards when the fan is running.
22. Never operate the product without the fan guards in place, as serious personal injury may result.
23. The appliance must be assembled completely before use.
24. Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.
25. Do not point the air flow at people for a long time.
26. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

PARTS DESCRIPTION

1. Clamping ring
2. Front guard
3. Blade fastening screw
4. Fan blade
5. Guard fastening screw
6. Rear guard
7. Motor shaft
8. Oscillation button
9. Speed switch
10. Fastening screw
11. Height adjustment pipe
12. Fasten set
13. Standing shaft
14. Cover piece
15. Standing base



ASSEMBLING INSTRUCTIONS

**** Please assemble correctly by the following orders when using.**

1. Assemble the stand
 - Connect the two parts of the base together into a cross.
 - Unscrew the four screws from the base.
 - Attach the standing shaft onto the base and fix firmly with the four screws.
 - Rotate the fasten set out of the standing shaft. Put the cover piece on the base through the standing shaft.
 - Rotate back the fasten set.
2. The whole assembly
 - Pull the height adjustment pipe out and tighten the fasten set.
 - Link the fan main body and the height adjustment pipe together by the fastening screw and then fix them.
3. Rear grille assembly
 - Unscrew the blade fastening screw and the guard fastening screw from the motor shaft.
 - Fix the rear guard onto the two pillars of the motor front shell.
 - Screw the guard fastening screw tightly in clockwise direction.
4. The assembly of fan blade
 - Insert fan blade onto shaft ensuring blade fits properly onto clip on shaft.
 - Tighten blade screw onto shaft. Note: Blade screw should be tightened in anti-clockwise.
5. Front grille assembly
 - Put the front guard against the rear guard and fix with the clamping ring. Make sure the clamping ring is set properly at the rim of the fan guards.
 - Tighten the screw on the clamping ring.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Plug the power cord into a suitable socket.
2. Oscillation: To make the fan head oscillate, push down the oscillation knob. To stop the fan head from oscillating, pull up the oscillation knob.
3. The fan is switched on by using the push buttons on the control panel, i.e. 0: Off, 1 = Low Speed, 2 = Medium speed, 3 = High speed.

CAUTION: Press only one of the speed control button at a time. Permanent damage to the switch housing may result if two or more of the buttons are pressed simultaneously.

CLEANING

1. Before servicing the fan and after each occasion of use, switch off the appliance and unplug the mains cable from the socket.
2. **Never immerse the appliance in water (danger of short-circuit).** To clean the appliance, only wipe it down with a damp cloth and dry it carefully. Always take out the mains plug first.
3. Take care that excessive dust does not build up in the air-intake and air-outlet grille, and clean it occasionally using a dry brush or vacuum cleaner.

Environment

In compliance with the directives on Waste Electrical and Electronic Equipment, this product must not be discarded with domestic waste but should be disposed of separately for recycling. If you wish to dispose of this product in the future, do NOT throw it away with the household rubbish but hand it in at a specially designated place, such as your municipal domestic chemical waste depot.



Quality

Safety and quality is very important to HEMA. We have our own laboratory, which assesses all equipment in terms of electrical safety and ease of use, before it is included in our range. HEMA also monitors the product quality in collaboration with the manufacturer.

Security

This HEMA item may be fitted with a plastic anti-theft strip. You will find the strip on the bottom of the product. This strip does not influence the quality or the operation of the product and can be removed without a problem.

Faults and repairs

If this device needs to be repaired, you can hand it in at a HEMA branch after packing the product securely. Do not try to repair this product yourself. For repairs that fall within the warranty period, you will need to show a proof of purchase and the warranty document. Regularly check the power cord for damage. If there is any damage to the cord set, please return the item to a HEMA branch for repair. Do not try to replace it yourself. For safety reasons we recommend that you do not carry out any repairs to an electrical device yourself.

Warranty conditions

HEMA B.V. fully guarantees the product named on the warranty receipt, against all defects caused by material and manufacturing errors.

For all domestic electrical appliances, the warranty period is 2 years from the date of purchase.

The warranty on this item is invalidated if:

- a. the defect occurs through incorrect or improper use, neglect, connection to the wrong power voltage, or if dropped or knocked;
- b. you have attempted to repair the item yourself, or have had it repaired by a repair service other than HEMA during the warranty period.

If you wish to make a claim under the warranty terms:

You will need to hand in the item at one of our branches together with the warranty receipt. Under normal circumstances the item will be repaired free of charge within 14 workdays.

Extra certainty for the right choice

If, after purchasing the item, you are dissatisfied (because it is not exactly what you expected or you already have this item), you can return the item within 30 days of purchase, on condition that it is undamaged and in the original packaging.

Remember that you must always bring your sales receipt.

You can either exchange the item or request a refund.

The warranty conditions apply in all countries where there are HEMA branches.

1 November 2010

Hema BV
PO Box 37110
1030 AC Amsterdam
Netherlands

These warranty conditions apply without prejudice to the customer's statutory rights or any other claims by the customer.

ERP information (EN)

Supplier: Hema BV
PO Box 37110
1030 AC Amsterdam
Netherlands

Declare that the product detailed below:

Information requirements

Information to identify the 80.01.0055 to which the information relates to <i>[Stand fan]</i>			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	60,98	m ³ /min
Fan power input	P	43,9	W
Service value	SV	1,388	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P_{SB}	0,00	W
Fan sound power level	L_{WA}	56,0	dB(A)
Maximum air velocity	c	3,25	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986+(corr.1992), EN 60704-1:2010 & EN 60704-2-7:2007 EN 50564:2011		
Contact details for obtaining more information	Hema BV PO Box 37110 1030 AC Amsterdam Netherlands		

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 206/2012 of 6 March 2012 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for air conditioners and comfort fans

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information, please check the instruction manual provided with packaging.

Art. -Nr. 80.01.0055

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 45W

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen

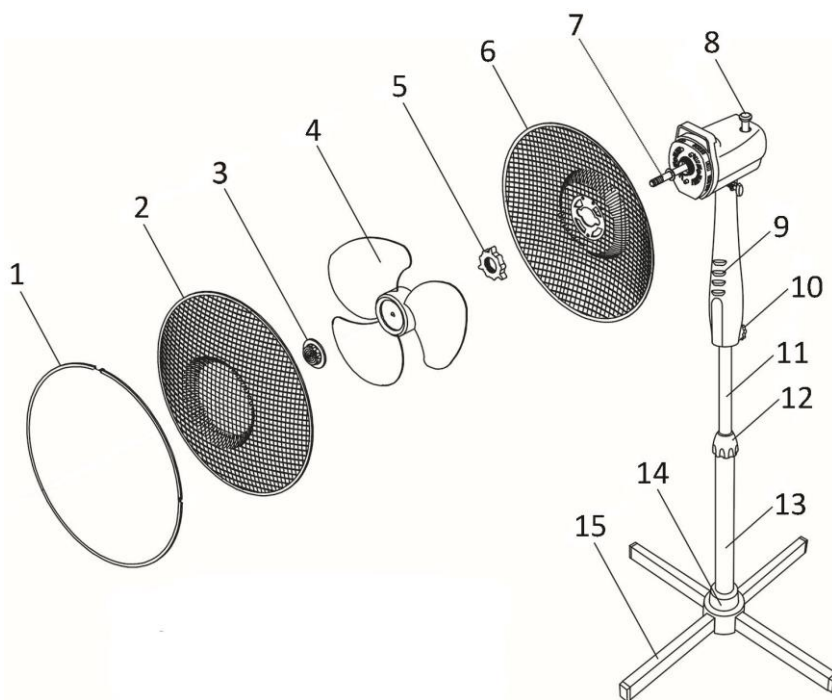
Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

5. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
7. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
8. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
9. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
10. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
11. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
12. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
13. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
14. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
15. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
16. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
17. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und schützen Sie es vor Spritzern.
18. Benutzen Sie das Gerät auf einer ebenen, trockenen und hitzebeständigen Fläche.

19. Lagern oder benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
20. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort (in seiner Verpackung) auf.
21. Stecken Sie niemals Finger oder andere Objekte durch das Ventilatorschutzgitter, wenn der Ventilator läuft.
22. Lassen Sie das Produkt niemals ohne das Ventilatorschutzgitter laufen, da es sonst zu schweren Verletzungen kommen könnte.
23. Das Gerät muss vor dem Gebrauch komplett zusammengebaut werden.
24. Achten Sie auf langes Haar! Es kann sich aufgrund der Luftwirbel im Ventilator verfangen.
25. Richten Sie den Luftstrom nicht über längere Zeit auf Personen.
26. Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie das Schutzgitter entfernen.

BEZEICHNUNG DER TEILE

1. Klemmring
2. Vorderes Schutzgitter
3. Befestigungsschraube für Ventilatorblatt
4. Ventilatorblatt
5. Schutzgitter-Befestigungsschraube
6. Hinteres Schutzgitter
7. Motorwelle
8. Knopf für Schwenkfunktion
9. Geschwindigkeitsschalter
10. Befestigungsschraube
11. Rohr zur Höheneinstellung
12. Feststellring
13. Standschaft
14. Abdeckung
15. Standsockel



MONTAGEANLEITUNG

**** Bitte montieren Sie das Gerät vor der Benutzung ordnungsgemäß in der folgenden Reihenfolge.**

1. Montage des Sockels
 - Verbinden Sie die zwei Teile des Standfußes zu einem Kreuz.
 - Drehen Sie die vier Schrauben aus dem Standfuß.
 - Setzen Sie den Standschaft auf den Standfuß und befestigen Sie ihn mit den vier Schrauben.
 - Schrauben Sie den Feststellring vom Standschaft. Schieben Sie die Abdeckung über den Standschaft auf den Fuß.
 - Schrauben Sie den Feststellring wieder zurück.
2. Weitere Montage:
 - Ziehen Sie das Rohr zur Höheneinstellung aus und befestigen Sie es mit der Feststellring.
 - Verbinden Sie den Ventilatorkörper mit dem Rohr für die Höheneinstellung und befestigen Sie die Verbindung mit der Befestigungsschraube.
3. Montage des hinteren Schutzgitters
 - Entfernen Sie die Befestigungsschraube für Ventilatorblatt und die Schutzgitter-Befestigungsschraube von der Motorwelle.
 - Bringen Sie das hintere Schutzgitter an den zwei an der Vorderseite der Motorschale hervorstehenden Stiften an.
 - Ziehen Sie die Befestigungsschraube für das Schutzgitter im Uhrzeigersinn fest.
4. Anbringen des Ventilatorblatts
 - Führen Sie das Ventilatorblatt auf den Schaft. Achten Sie dabei darauf, dass das Blatt richtig auf den Vertiefungen des Schafts sitzt.
 - Ziehen Sie die am Schaft angebrachte Schraube fest. Bitte beachten: Die Schraube für das Ventilatorblatt muss gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden.

5. Montage des vorderen Schutzgitters

- Setzen Sie das vordere Schutzgitter auf das hintere Schutzgitter und befestigen Sie sie mit dem Klemmring. Achten Sie darauf, dass der Klemmring richtig auf dem Rand des Schutzgitters sitzt.
- Ziehen Sie die Schraube am Klemmring an.

BETRIEBSANLEITUNG

1. Stecken Sie das Netzkabel in eine hierfür vorgesehene Steckdose.
2. Schwenkfunktion: Drücken Sie den Knopf für die Schwenkfunktion nach unten, wenn Sie möchten, dass der Ventilatorkopf hin- und herschwenkt. Ziehen Sie den Knopf für die Schwenkfunktion nach oben, wenn Sie möchten, dass der Ventilatorkopf stehen bleibt.
3. Der Ventilator wird durch Drücken der Knöpfe auf dem Bedienfeld eingeschaltet: 0 = Aus; 1 = niedrige Geschwindigkeit; 2 = mittlere Geschwindigkeit; 3 = hohe Geschwindigkeit.

ACHTUNG: Drücken Sie immer nur einen Knopf für die Geschwindigkeitskontrolle auf einmal. Falls zwei oder mehr der Knöpfe gleichzeitig gedrückt werden, kann dies zu einer dauerhaften Beschädigung des Schaltgehäuses führen!

REINIGEN

1. Schalten Sie das Gerät vor der Pflege bzw. dem Reinigen und nach jeder Benutzung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein (Gefahr eines Kurzschlusses)!** Wischen Sie das Gerät zum Reinigen einfach nur mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es dann sorgfältig. Trennen Sie das Gerät immer erst vom Stromnetz!
3. Achten Sie darauf, dass sich am Lufteinlass- und Luftauslassgitter keine übermäßigen Staubablagerungen bilden und reinigen Sie diese gelegentlich mit einer trockenen Bürste oder einem Staubsauger.

Umwelt

Seit dem 13.8.2005 müssen Elektro- und Elektronikaltgeräte nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz der getrennten Sammlung zugeführt werden. Sie dürfen aufgrund der in ihnen enthaltenen Schad- und Wertstoffe keinesfalls in den Restmüll gegeben werden, sondern müssen an einem speziellen Sammelplatz für Elektro- und Elektronikaltgeräte abgegeben werden.



Qualität

HEMA legt großen Wert auf Sicherheit und Qualität. HEMA verfügt dazu über ein betriebseigenes Labor. Bevor ein Produkt in das HEMA-Sortiment aufgenommen wird, werden im Labor die elektrische Sicherheit und die Gebrauchseigenschaften geprüft und kontrolliert. Zusammen mit dem Hersteller überwacht HEMA die Qualität des Produktes.

Diebstahlsicherung

Es kann sein, dass der von Ihnen gekaufte Artikel mit einer Kunststoff-Diebstahlsicherung versehen ist. Das Schildchen befindet sich normalerweise an der Unterseite des Gerätes. Die Qualität oder Funktionsweise des Gerätes werden dadurch nicht beeinflusst und das Schildchen kann problemlos entfernt werden.

Reparatur

Wenn eine Reparatur erforderlich ist, können Sie das Gerät ordnungsgemäß verpackt bei einer beliebigen HEMA-Filiale einliefern. Fällt die Reparatur unter die Garantiebestimmungen, müssen Sie den Garantiebon und den Kassenzettel mitbringen.

Sie können das Gerät für Reparaturzwecke bei jeder beliebigen HEMA-Filiale einliefern.

Kontrollieren Sie regelmäßig das Kabel auf Beschädigungen. Bei Beschädigung des Netzkabels das ganze Gerät zu einer Hema-Filiale zur Reparatur bringen. Nicht selbst austauschen.

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen, nicht selbst Reparaturen an elektrischen Geräten durchzuführen!

Garantiebestimmungen

HEMA garantiert Qualität

HEMA B.V. übernimmt vollständige Garantie für Mängel, die als Folge von Material- und Fabrikationsfehlern an dem auf dem Kassenbeleg angegebenen Artikel auftreten. Für alle elektrischen Haushaltsgeräte gilt eine zweijährige Garantiefrist ab Kaufdatum.

Der Garantieanspruch für diesen Artikel entfällt, wenn:

- a. der Defekt durch unsachgemäßen oder zweckwidrigen Gebrauch, Vernachlässigung, Anschluss an die falsche Netzspannung oder durch Fallen oder Stoßen entstanden ist.
- b. Sie während der Garantiezeit versucht haben, den Artikel selbst zu reparieren oder eine Reparatur durch Dritte (nicht HEMA) haben ausführen lassen.

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen können und möchten,

können Sie den Artikel, zusammen mit dem Kassenbeleg, in einer der HEMA –Filialen abgeben. Sofern keine besonderen Umstände vorliegen, wird die Reparatur innerhalb von 14 Arbeitstagen kostenfrei durchgeführt.

Extra Sicherheit für eine gute Wahl

Wenn Sie mit dem Kauf eines Artikels im Nachhinein unzufrieden sind (etwa, weil die Ausführung nicht gefällt oder der Artikel doppelt gekauft wurde), können Sie den Artikel innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum zurückgeben, vorausgesetzt, dieser ist unbeschädigt und originalverpackt. Nehmen Sie dann immer den Kassenbeleg mit. Sie können den Artikel umtauschen oder Sie erhalten auf Wunsch Ihr Geld zurück.

Diese Garantiebestimmungen gelten in allen Ländern, in denen HEMA Niederlassungen hat.

1. November 2010

HEMA B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Niederlande

Die gesetzlichen Rechte und Ansprüche des Kunden bleiben von diesen Garantiebestimmungen unberührt.

ERP-Informationen (DE)

Lieferant: HEMA B.V.
Postbus 37110
1030 AC Amsterdam
Niederlande

Erklärt für das im Folgenden beschriebene Produkt:

Erforderliche Angaben

Informationen zur Angabe des 80.01.0055, auf das/die sich die Informationen beziehen: [Stand Ventilator]			
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Volumenstrom	F	60,98	m ³ /min
Ventilator-Leistungsaufnahme	P	43,9	W
Serviceverhältnis	SV	1,388	(m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme Bereitschaftszustand	im P_{SB}	0,00	W
Ventilator-Schallleistungspegel	L_{WA}	56,0	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	3,25	m/s
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	IEC 60879:1986+(corr.1992), EN 60704-1:2010 & EN 60704-2-7:2007 EN 50564:2011		
Kontaktadresse für weitere Informationen	HEMA B.V. Postbus 37110 1030 AC Amsterdam Niederlande		

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG (EU) Nr. 206/2012 DER KOMMISSION vom 6. März 2012 und Anpassung der VERORDNUNG (EU) 2016/2282 DER KOMMISSION zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Raumklimageräten und Komfortventilatoren

Informationen bezüglich der Aufstellung, Nutzung und Wartung des Produktes sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) finden Verbraucher in der Bedienungsanleitung, die in der Verpackung mitgeliefert wird.

n.º de artículo 80.01.0055

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 220-240V ~ 50/60Hz

Consumo de poder: 45W

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

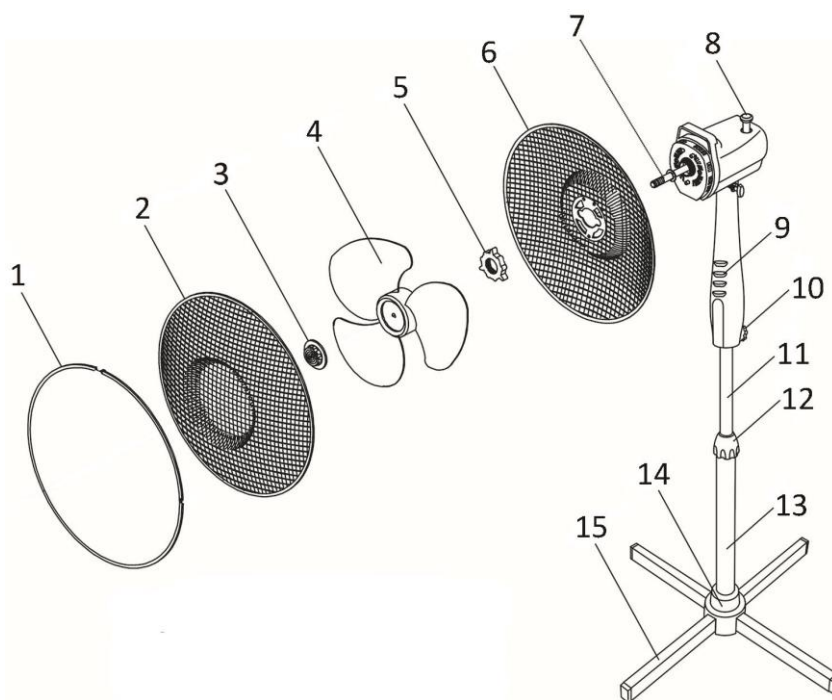
1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
2. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
3. Las operaciones de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no podrán ser realizadas por niños, a menos que estén supervisados.
4. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.

5. Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
6. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
7. Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
8. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por electrocución!
9. Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
10. No toque el aparato si se cayera al agua. En dicho caso, retire el enchufe de la toma de corriente, apague el aparato y llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación.
11. No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.
12. No intente nunca abrir la carcasa del aparato ni reparar el aparato por su cuenta. Esto podría causar una descarga eléctrica.
13. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
14. Este aparato no está diseñado para uso comercial.
15. No utilice al aparato para un uso distinto del previsto.
16. No enrolle el cable en torno al aparato ni lo curve.
17. Mantenga el aparato alejado de la humedad y protéjalo frente a salpicaduras.
18. Utilice el aparato sobre una superficie plana, seca y resistente al calor.
19. No almacene ni utilice el aparato al aire libre.
20. Guarde el aparato en un lugar seco para su almacenamiento y manténgalo fuera del alcance de los niños (dentro de su embalaje).
21. No introduzca nunca los dedos ni ningún otro objeto a través de las protecciones del ventilador cuando éste se encuentre en funcionamiento.

22. No utilice nunca el producto sin las protecciones del ventilador en su sitio. De otro modo, podrían producirse graves lesiones personales.
23. El aparato deberá estar montado completamente antes de su uso.
24. ¡Tenga cuidado con el pelo largo! Éste podría quedar atrapado en el ventilador debido a la turbulencia de aire.
25. No dirija el flujo de aire hacia las personas durante un tiempo prolongado.
26. Asegúrese de desenchufar el ventilador de la toma de corriente antes de retirar la protección.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Aro de sujeción
2. Rejilla protectora frontal
3. Tornillo de sujeción de las aspas
4. Aspas
5. Tornillo de sujeción de la rejilla
6. Rejilla protectora trasera
7. Eje del motor
8. Botón de oscilación
9. Interruptor de velocidad
10. Tornillo de fijación
11. Tubo de ajuste de altura
12. Conjunto de fijación
13. Tubo vertical
14. Cubierta
15. Base de pie



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**** Por favor, monte correctamente la unidad siguiendo las siguientes instrucciones cuando vaya a utilizarlo.**

1. Montaje del soporte
 - Una las dos piezas de la base formando una cruz.
 - Desenrosque los cuatro tornillos de la base.
 - Instale el tubo vertical sobre la base y sujételo firmemente con los cuatro tornillos.
 - Gire el conjunto de fijación para sacarlo del tubo vertical. Coloque la cubierta sobre la base a través del tubo vertical.
 - Vuelva a instalar el conjunto de fijación girándolo.
2. Todo el conjunto
 - Tire del tubo de ajuste de altura hacia fuera y apriete el conjunto de fijación.
 - Acople el cuerpo principal del ventilador con el tubo de ajuste de altura, junto con el tornillo de fijación y asegúrese de que estén bien fijados.
3. Conjunto de la rejilla trasera
 - Desenrosque del eje del motor el tornillo de sujeción de las aspas y el tornillo de sujeción de la rejilla protectora.
 - Fije la rejilla trasera en los dos pilares de la cubierta frontal del motor.
 - Apriete el tornillo de sujeción de la rejilla girándolo hacia la derecha.
4. Montaje del aspa del ventilador
 - Coloque el ventilador en el eje asegurándose de que las aspas encajan correctamente.
 - Apriete el tornillo del aspa en el eje. Nota: El tornillo del aspa debe apretarse hacia la izquierda.
5. Conjunto de la rejilla frontal
 - Una la rejilla protectora delantera y la trasera, y fíjelas con el aro de sujeción. Asegúrese de que el aro de sujeción esté colocado correctamente en el borde de las rejillas protectoras.
 - Apriete el tornillo del aro de sujeción.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Conecte el cable de alimentación a una toma adecuada.
2. Oscilación: Para que el cabezal del ventilador oscile, empuje hacia abajo el botón de oscilación. Para detener la oscilación del cabezal tire hacia arriba el botón de oscilación.
3. Con el ventilador encendido puede pulsar los siguiente botones del panel de control: 0 = Apagado, 1 = baja velocidad, 2 = velocidad media, 3 = velocidad alta.

ATENCIÓN: Pulse sólo uno de los botones de control de velocidad de cada vez. Podrían producirse daños permanentes en la carcasa del interruptor si dos o más botones se pulsan simultáneamente.

LIMPIEZA

1. Antes de reparar el ventilador y después de cada uso, apague el aparato y desconecte el cable de alimentación del enchufe de pared.
2. **Nunca sumerja el aparato en agua (peligro de cortocircuito).** Para limpiar el aparato, utilice solamente un paño húmedo y seque con cuidado. Antes de limpiarlo, desenchufe siempre el ventilador de la toma de pared.
3. Evite siempre que un exceso de polvo se acumule en la toma de salida y entrada de aire de la rejilla, y límpiela ocasionalmente con un cepillo seco o una aspiradora.

Medio ambiente

Según la normativa sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, este producto no se puede mezclar con los residuos domésticos, sino que hay que deshecharlo aparte. Si desea deshacerse de este producto en el futuro, NO lo tire con los residuos domésticos. Llévelo a un lugar de recogida especial, por ejemplo, al punto limpio de su municipio.



Calidad

HEMA le da mucha importancia a la seguridad y la calidad. Disponemos de nuestro propio laboratorio en el que controlamos la seguridad eléctrica y funciones de todos los aparatos antes de incorporarlos al surtido. Además, HEMA vela junto con el fabricante por la calidad del producto.

Seguridad

Es posible que este artículo de HEMA cuente con una tira de plástico de seguridad. La encontrará en la parte inferior del aparato. Esta tira no influye en la calidad ni en el funcionamiento del artículo y se puede retirar sin ningún problema.

Averías y reparación

En el caso de un aparato defectuoso, llévelo a reparar a un establecimiento Hema.

No intente reparar Ud. mismo el aparato.

Si necesita que se le repare un aparato, puede entregarlo bien embalado, preferiblemente en el envase original, a un establecimiento Hema. Si estuviera dentro del plazo de garantía, lleve el comprobante.

Condiciones de la garantía

Garantizamos la calidad

Hema B.V. ofrece una garantía completa del artículo indicado en la tarjeta de garantía ante cualquier fallo por defectos de material o fabricación. Para todos los electrodomésticos el plazo de garantía es de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía de este artículo perderá su validez si

- a. el defecto se debe a un uso inadecuado o incompetente, negligencia, conexión a una tensión de red equivocada o por caídas o golpes;
- b. durante el periodo de garantía, usted ha intentado reparar el artículo o lo ha llevado a un servicio de reparaciones no autorizado por HEMA.

Si puede y quiere hacer uso de la garantía

Deberá llevar el artículo junto con la prueba de garantía a uno de nuestros establecimientos. Normalmente y excepto en circunstancias especiales la reparación será gratis y tendrá lugar en un plazo de 14 días laborales.

Seguridad adicional para una buena elección

Si no queda satisfecho con la compra del artículo (por ejemplo, porque no le gusta el modelo o porque lo ha comprado dos veces), podrá devolverlo en un plazo de 30 días desde la fecha de compra, siempre que esté **en perfecto estado** y en el embalaje original. Lleve siempre el recibo de caja. Podrá canjear el artículo o, si lo desea, se le devolverá el dinero.

Estas condiciones de la garantía son aplicables en todos los países en los que Hema tiene establecimientos.

1 de noviembre 2010

Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Ámsterdam
Países Bajos

Estas condiciones de garantía son válidas sin perjuicio de los derechos legales o reclamaciones del cliente.

Información de ERP (ES)

El proveedor: Hema B.V.
Postbus 37110
1030 AC Ámsterdam
Países Bajos

Declara que el producto que se detalla a continuación:

Requisitos de información

Información para identificar la 80.01.0055 a la que se refiere la información [Ventilador de pedesta]			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	60,98	m ³ /min
Entrada de potencia del ventilador	P	43,9	W
Valor de servicio	SV	1,388	(m ³ /min)/W
Consumo de potencia en espera	P_{SB}	0,00	W
Nivel de ruido del ventilador	L_{WA}	56,0	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	3,25	metros/s
Medición estándar del valor de servicio	IEC 60879:1986+(corr.1992), EN 60704-1:2010 & EN 60704-2-7:2007 EN 50564:2011		
Datos de contacto para obtener más información	Hema B.V. Postbus 37110 1030 AC Ámsterdam Países Bajos		

Cumple los requisitos de las directivas del Consejo:

REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) N.º 206/2012 del 6 de marzo de 2012 y enmienda
REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) 2016/2282 que implementa la Directiva 2009/125/CE del
Parlamento Europeo y del Consejo en relación con los requisitos de ecodiseño para equipos de aire
acondicionado y ventiladores

Consulte el manual de instrucciones que se adjunta al aparato para obtener información para los
consumidores sobre la instalación, el uso y el mantenimiento del producto, así como información sobre
RAEE.

